

DA- JA DB-KÄÄNTÖOVIKONEISTOT

Käyttöohje

SISÄLTÖ

1	YLEISTÄ	3
2	VAROITUKSET	4
3	MIKÄ ON KÄÄNTÖOVIKONEISTO?	5
4	KÄTISYYS	5
5	VETOLAITTEET	6
6	KÄÄNTÖOVIKONEISTON TOIMINTA	7
7	IMPULSSILAITTEET	8
8	TURVALLISUUS	10
9	LUKOT	11
10	HUOLTO	12
11	VIANHAKU	13
12	MALLIEN ERITYISPIIRTEET	14

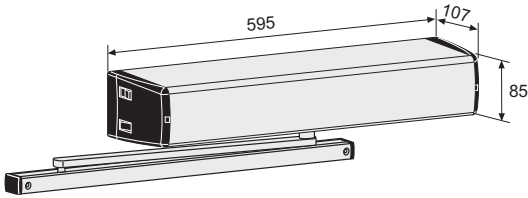
1 YLEISTÄ

Onnittelut hyvästä kääntöovikoneiston valinnasta! ABLOY® DA- ja DB-kääntöovikoneistot ovat turvallisia, varmatoimisia ja pitkäikäisiä laitteita.

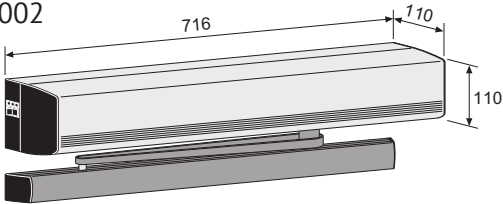
Tämä käyttöohje koskee ABLOY® DA460 -kääntöovikoneistoja sekä ABLOY® DB-sarjan kääntöovikoneistoja.

Oman kääntöovikoneistosi tunnista seuraavista kuvista:

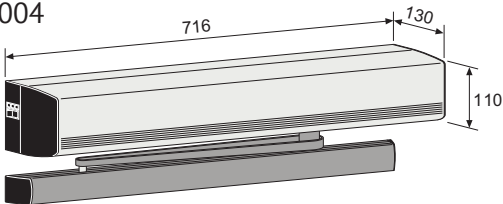
DA460



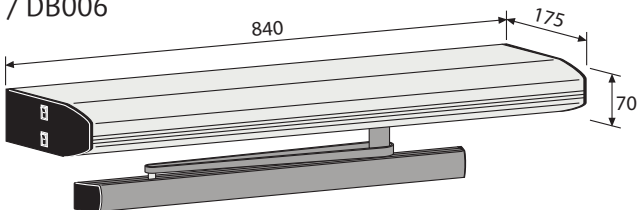
DB001 / DB002



DB003 / DB004



DB005 / DB006



2 VAROITUKSET



Estä lasten pääsy muuttamaan laitteiden asetuksia tai toimintaa.

Tarkista ovikoneiston kunto säännöllisesti. Älä käytä ovikoneistoa, jos se tarvitsee huoltoa tai korjausta.

Kun huollat tai puhdistat ovikoneistoa, irrota se verkkovirrasta.

Varmista ettei mikään osa ovikoneistosta tai oviympäristöstä voi jäädä oven väliin.

Älä toimi käyttöohjeiden vastaisesti. Kääntöovikoneiston turvallisuus ja toimintavarmuus perustuu laitteen oikeanlaiseen käyttöön.

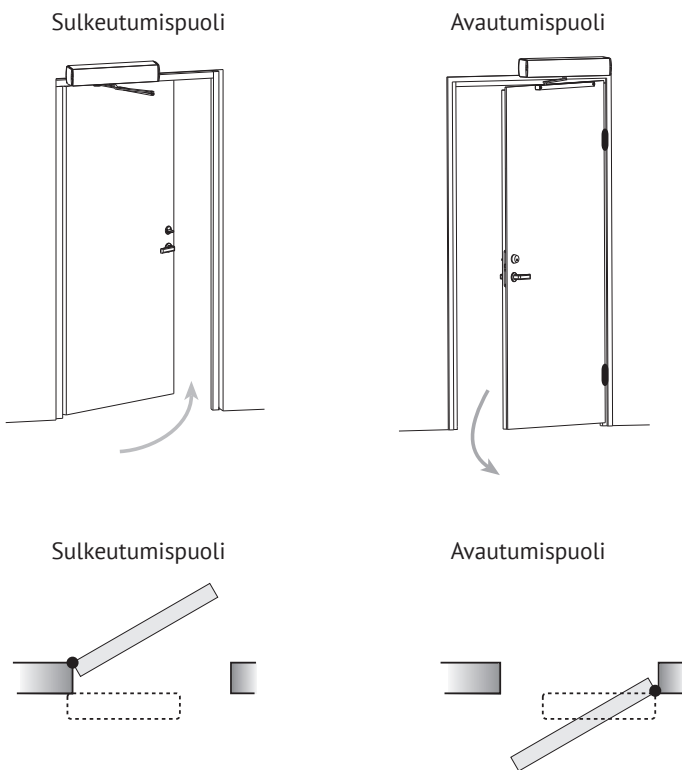
Älä itse yritä tehdä muita kuin tässä käyttöohjeessa mainittuja huoltotoimenpiteitä.

3 MIKÄ ON KÄÄNTÖOVIKONEISTO?

Kääntöovikoneisto on laite, joka avaa kääntöoven automaattisesti siten, että käyttäjän ei itse tarvitse koskea oveen. Kääntöovikoneisto voidaan myös asettaa käsinavausautomaatiikka-tilaan, jolloin koneisto avaa oven kun sitä työnnetään käsin.

4 KÄTISYYS

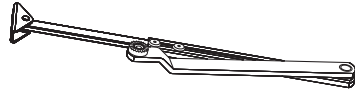
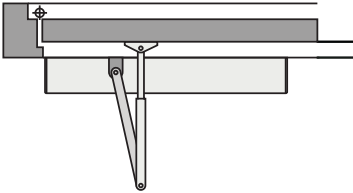
Kääntöovikoneisto asennetaan yleensä oven yläpuolen karmiin. Koneisto voidaan asentaa joko oven avautumis- tai sulkeutumispuolelle. Tällöin puhutaan kätsisyydestä.



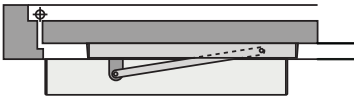
5 VETOLAITTEET

Vetolaite yhdistää kääntöovikoneiston itse oveen. Jos kääntöovikoneisto sijoitetaan oven sulkeutumispuolelle, voidaan oven ja koneiston välissä käyttää sekä työntävää vetolaitetta että liukuvetolaitetta. Avautumispuolella voidaan käyttää vain liukuvetolaitetta.

Työntävä vetolaite



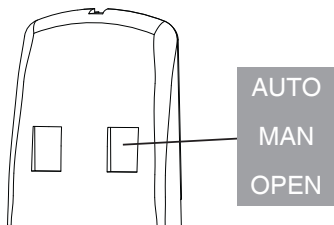
Liukuvetolaite



6 KÄÄNTÖÖVIKONEISTON TOIMINTA

Valintakytkin

Kääntöovikoneiston toimintatapa valitaan valintakytkimestä, joka sijaitsee koneiston päätylevyssä (valintakytkin on asennusvaiheessa voitu myös siirtää esimerkiksi seinärasiaan). DA-koneistoissa valintakytkimestä löytyvät tilat AUTO, MAN ja OPEN. DB-koneistoissa vastaavat tilat ovat AUTO, OFF ja AUKI.



Esimerkki ohjelmakytkimen sijainnista, DA460

AUTO = Automaattikäyttö. Ovi avautuu kytketyistä impulssilaitteista ja sulkeutuu säädetyn aukioloajan kuluttua.

MAN/OFF = Manuaaltila. Ovi ei avaudu impulssilaitteista. Käsin avattaessa ovi sulkeutuu määrätyn aukioloajan jälkeen (DA460) tai sulkeutuu koneiston sisällä olevan jousen avulla.

OPEN/AUKI = Kääntöovikoneisto avaa oven ja pitää sen myös auki.

EXIT = Ovi on lukossa ja ulkopuolen impulssilaitteet eivät toimi. Exit-toiminto DB003 / DB004 ja DB005 / DB006 koneistoissa. DB001 / DB002 koneistoissa lisävarusteena saatavan DB317:n kanssa.

Käsinavausautomaatiikka (Push&Go)

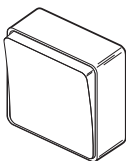
Kun käsinavausautomaatiikka -toiminta on päällä, kääntöovikoneisto avaa oven kokonaan auki sitä käsin hieman avattaessa. Käsinavausautomaatiikka toimii valintakytkimen ollessa AUTO-asennossa.

Turvallisuus

ABLOY® kääntöovikoneiston turvallisuus muodostuu kolmesta osa-alueesta: koneiston turvatoiminnoista, turvalaitteista (kts. sivu 10) ja oven törmäysvoimien minimoimisesta. Voima, jolla koneisto työntää ovea estettä vasten, riippuu oven massasta ja säädetystä oven liikenopeudesta sekä koneiston turvatoimintojen herkkyydestä. Turvallisen oven liikenopeus on pieni ja koneiston turvatoiminnot ovat herkäät.

7 IMPULSSILAITTEET

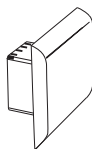
Kun kääntöovikoneiston valintakytkin on asennossa AUTO, avautuu ovi ovikoneiston saadessa avausimpulssin. Tyypillisiä avausimpulssin antavia laitteita ovat painikkeet, langattomat lähettimet, kyynärkytkimet, mikroaaltokytkimet, vetokytkimet ja mikroaaltotutkat.



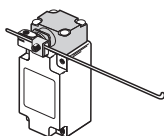
Tavallinen painike.



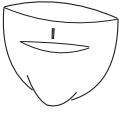
Kyynärkytkin. Esimerkiksi pyörätuolilla liikkuvalla henkilöllä. Mallit DA033 ja DA034.



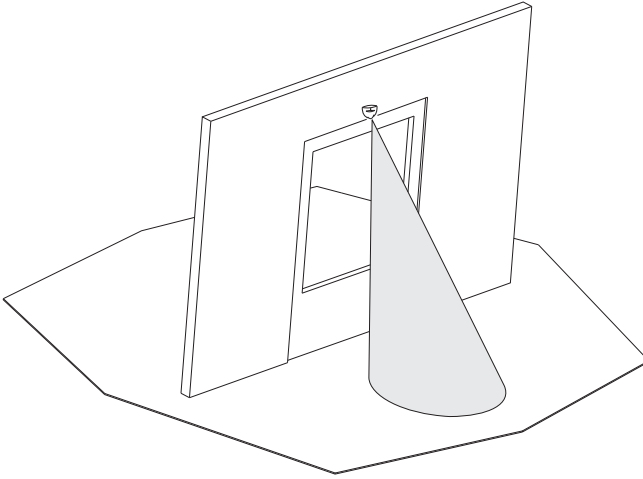
Mikroaaltokytkin. Kyttimeen ei tarvitse koskea vaan se tunnistaa liikkeen jopa 50 cm etäisyydeltä. Malli DA021.



Vetokytkin. Jousipalautteinen. Esimerkiksi paikkoihin joissa on ajoneuvoliikennettä. Malli DA008.



Mikroaaltotutka. Tunnistaa liikkeen halutulta etäisyydeltä. Tunnistuskenttä säädettävissä. Mallit DA061 ja DA063.

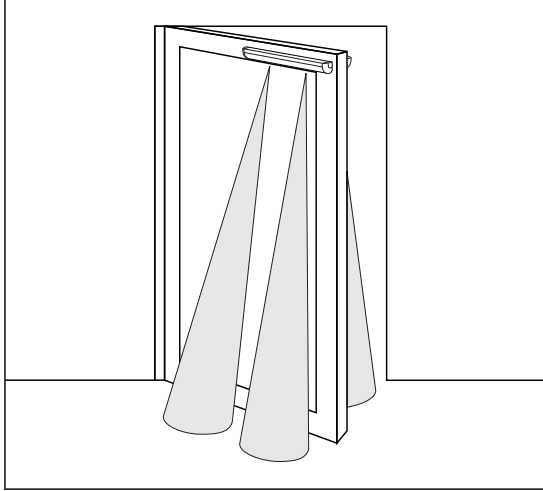


Tutka antaa kääntöovikoneistolle käskyn oven aukaisemiseksi. Tutkan säädöistä riippuu kuinka suuren alueen se havaitsee. Tarkasti säädetty tutka varmistaa sen, että jokainen oviaukosta kulkeva havaitaan.

8 TURVALLISUUS



Kääntöovisensori. Tunnistaa oven edessä olevan kohteen ja pysäyttää oven pitäen sen auki tai avaa oven. Sensori tulee asentaa oven molemmille puolille. Mallit DA004 ja DA005.



Ovi varustettu DA005-kääntöovisensorilla.

Kääntöoviympäristön turvallisuus perustuu koneiston oikeisiin säätöihin ja kääntöovisensoreiden käyttöön. Turvallisessa ovenssa nopeus on säädetty alhaiseksi, koneiston voima mahdollisimman pieneksi ja oven aukioloaika mahdollisimman pitkäksi. Kääntöovisensorit tarjoavat lisäsuojaa ja niitä on hyvä käyttää aina.

If Vahinkovakuutusyhtiö Oy on vahinkotiedotteessaan 9/2003 lausunut seuraavaa: "Kiinteistön omistajalla tai haltijalla on korostettu huolellisuusvelvollisuus yleisön käytössä olevien tilojen kunnossapidon ja turvallisuuden osalta. Huolellisuusvelvollisuus sisältää mm. sen, että ovet on säädettävä niin, ettei niiden käyttöön liity tapaturman vaaraa. Mikäli ennakoitavissa oleva vaara voidaan torjua teknisesti ja taloudellisesti kohtuullisin voimin, tulee kiinteistön omistajan/haltijan vastuusta vapautuakseen osoittaa tehneensä nämä toimet ja muutoinkin toimineensa olosuhteiden edellyttämällä huolellisuudella."

Riskienhallinnassa huomioitavia seikkoja ovat mm. oven nopeudet ja voimat, huolto, tutkien tunnistusalueet sekä turvalaitteet.

MUISTA!

Asentamalla kääntöovisensorit oven avautumis- ja sulkeutumispuolelle, ja kytkemällä käyttöön sensorien kunnonvalvonnat, saat turvallisen oviympäristön. Huomioi EN16005-standardin vaatimukset.

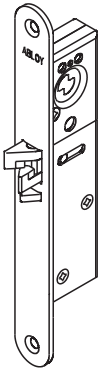
HUOM! Täytä koneen mukana tuleva EN16005 tarkastuslista.

9 LUKOT

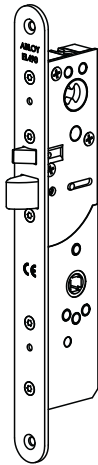
Yksi oviympäristön tärkeimmistä osa-alueista on lukitus. ABLOY® DA- ja DB-sarjan kääntöovikoneistot on suunniteltu toimimaan yhdessä ABLOY® moottori- ja kevyttelkilukkojen kanssa.

Saadessaan avausimpulssin kääntöovikoneisto avaa ensin lukon ja vasta sitten oven. Normaalitilassa ovi pysyy tiukasti kiinni lukon teljen avulla eikä esimerkiksi tuuli pääse riuhtaisemaan ovea auki. Avaustilanteessa ovikoneisto tarvittaessa avustaa lukon avautumista vetämällä ovea ovitiivisteitä vasten jolloin ylimääräinen kitka teljen ja vastaraudan välistä poistuu.

Esimerkiksi seuraavia ABLOY® sähkölukkoja voidaan yhdistää ABLOY® kääntöovikoneiston kanssa:



Kevyttelkilukot EL402 ja EL502



Moottorilukot EL490 ja EL590

10 HUOLTO

Jotta ABLOY® kääntöovikoneisto pysyisi parhaassa mahdollisessa kunnossa, on huolehdittava seuraavista asioista:

- Tarkista ettei oven ja ovikarmin välissä ole mitään ylimääräistä. Tarvittaessa poista kivet yms.
- Tarkista että ovi on muuten toimintakunnossa. Tarkista oven rakenne, saranat, käyntivälykset jne.
- Testaa ohjelmanvalintakytkimen toiminta ja turvalaitteiden toiminta.
- Puhdista kääntöovikoneiston ulkopinta ja muu oviympäristö säännöllisesti. Varo päästämästä vettä ovikoneiston sisään. Älä käytä emäksisiä puhdistusaineita, koska alumiini ja lasi ovat herkkiä emäksisille aineille.

Mikäli epäilet kääntöovikoneiston toimivan viallisesti tai kuulet epämääräisiä hankausääniä oven avautuessa tai sulkeutuessa, ota välittömästi yhteyttä ABLOY® valtuutettuun lukkoliikkeeseen.

Vuosihuoltoasioissa teitä palvelee ABLOY® valtuutettu lukkoliike.
Suositellut vuosihuoltovälit:

- alle 100 avausta päivässä; huolto kerran vuodessa
- 100 ... 500 avausta päivässä; huolto 2 kertaa vuodessa
- yli 500 avausta päivässä; huolto 3...4 kertaa vuodessa

Teitä palvelee: _____

Puh: _____

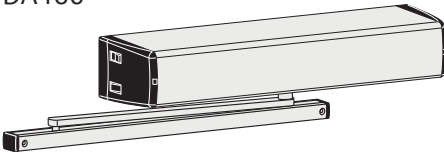
Osoite: _____

11 VIANHAKU

VIKA	SYY	KORJAUS
Ovi ei avaudu impulssista	Koneistolle ei tule sähköä Valintakytkin MAN / OFF-asennossa Ovi lukossa tai muu este (esim. turvalaite havaitsee) Impulssilaite ei toimi Muu syy	-Tarkista päävirtakytkin (DA460) -Tarkista pistorasia -Tarkista hätäkatkaisupainike -Aseta valintakytkin AUTO-asentoon -Poista este -Ota yhteys ABLOY® valtuutettuun lukkoliikkeeseen tai impulssilaitteen toimittajaan -Ota yhteys ABLOY® valtuutettuun lukkoliikkeeseen
Ovi ei sulkeudu automaattisesti	Koneistolle ei tule sähköä (DA460) Valintakytkin OPEN/AUKI-asennossa Este oven edessä (esim. turvalaite havaitsee) Tutka tai muu impulssilaite antaa jatkuvan avausimpulssin Muu syy	-Tarkista päävirtakytkin (DA460) -Tarkista pistorasia -Tarkista hätäkatkaisupainike -Aseta valintakytkin haluttuun asentoon -Poista este -Tarkista ettei tutkan edessä ole liikettä tai ettei avauskytkin ole jumiutunut -Ota yhteys ABLOY® valtuutettuun lukkoliikkeeseen
Ovesta kuuluu ylimääräistä ääntä	Oven tai karmin välissä on esim. hiekkaa Saranat "narisevat" Ääni kuuluu muualta ovesta Ääni kuuluu ovikoneistosta tai vetolaitteesta	-Puhdista ovi ja ympäristö -Huolla saranat -Huolla/korjaa ovi -Ota yhteys ABLOY® valtuutettuun lukkoliikkeeseen
Muu vika		-Ota yhteys ABLOY® valtuutettuun lukkoliikkeeseen

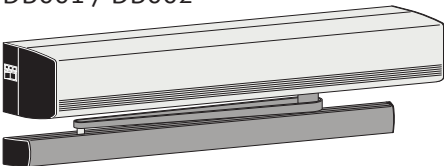
12 MALLIEN ERITYISPIIRTEET

DA460



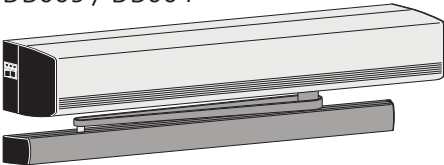
- Sisä-, ulko-, palo- ja poistumistieoviin
- Oven avaaminen ja sulkeminen moottorilla
- Palo-ovikäyttö ulkoisella akkutuella

DB001 / DB002



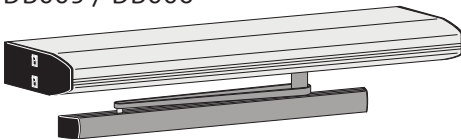
- Sisä-, ulko-, palo- ja poistumistieoviin
- Myös suuret ja painavat ovet sekä tuulikuormalle alttiit ovet.
- Sähkökatkotilanteessa koneisto toimii ovensulkimena
- DB001 = työntävällä vetolaitteella
- DB002 = vetävällä liukuvetolaitteella
- DB020 = parioviin aktiivinen ja passiivinen koneisto

DB003 / DB004



- Sisä-, ulko-, palo- ja poistumistieoviin
- Sähkökatkotilanteessa koneisto sulkee oven jousivoimalla
- DB003 = työntävällä vetolaitteella
- DB004 = vetävällä liukuvetolaitteella

DB005 / DB006



- Sisä-, ulko-, palo- ja poistumistieoviin
- Myös suuret ja painavat ovet sekä tuulikuormalle alttiit ovet.
- Sähkökatkotilanteessa koneisto sulkee oven jousivoimalla
- DB005 = työntävällä vetolaitteella
- DB006 = vetävällä liukuvetolaitteella
- DB025/DB026 = pariovikoneistoratkaisut



Tuote sisältää erilliskierrätystä vaativia materiaaleja mm. elektroniikkaa. Kun tuote poistetaan käytöstä, tuote on purettava osiin ja eri materiaalit on lajiteltava sekä kierrätettävä voimassa olevien kierrätysmääräysten mukaisesti.

Denna produkt innehåller material, bland annat elektronikkomponenter, som behöver specialåtervinning. När produkten avställs, demontera den och sortera och återvinn de olika material enligt den gällande ervinningsinstruktionen.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tässä ohjeessa esitettyihin tuotteisiin.

Vi förbehåller oss rätten att vidareutveckla våra produkter utan föregående avisering.



ABLOY suojaa ihmisiä, omaisuutta sekä liiketoimintaa maalla, merellä ja ilmassa – olosuhteista riippumatta.

ASSA ABLOY on maailman johtava oviympäristö-
ratkaisujen toimittaja, joka tarjoaa asiakkailleen
turvallisia ja helppokäyttöisiä sovelluksia ovien
avaamiseen ja sulkemiseen.

VALMISTAJA:

Abloy Oy

Wahlforsinkatu 20

80100 Joensuu

Puh. 020 599 2501

WWW.ABLOY.FI



An ASSA ABLOY Group brand **ASSA ABLOY**